

DfY]gUbgh]Y [ ]b `XYf`GhUXh`5XfÅ.  
5i gk ]f\_i b[ Yb`XYf`ghY][ YbXYb`≠bZ`Uh]cb  
Ui Z`X]Y`6Yj Ò`\_Yfi b[

5XfÅ`ghfi [ [ `Yg`k ]h\`f]g]b[ `df]W`g`UbX`\ci`g]b[ `Wc`ghg`Xi`Y`hc  
]bZi`I`cZ`Gi`XUbYgY`fYZ [ YYgž`dcg]b[ `W`U``Yb[ Yg`Zcf``cWU`g"  
: ]bX`ci`hia`cfY"

5XfÅ. `9]bY`[GhUXh`ja`K`UbXY`](#)

[GY\]h`Y\]b\]\[ Yf`NY\]h`Yf`YVh`X\]Y`GhUXh`5XfÅ`ja`HgW`UX  
Y\]bY`VYXYi`hgUa`Y`J`YfÅbXYfi`b\[ " `8\]Y`\[ Ygh\]Y\[ YbY  
≠bZ`Uh\]cbž`X\]Y`Xi`fW`X\]Y`5b`\\_i`bZi`NY`\bhUi`gYbXYf  
gi`XUbYg\]gW`Yf`:`ØW`h\]b\[ Y`i`bX`gc\[ YbUb`bhYf  
\\_FØW`\\_Y`fYf`Ui`g`XYa`HgW`UX`j`Yfi`fgUW`h`k`i`fXYž  
\Uh`X\]Y`@YVYbgVYX\]b\[ i`b\[ Yb`j`cf`C`fh`ghUf`  
VYY\]bhf`ÅW`h\]\[`h"](#)

[9\]bY`XYf`<Ui`dhZc`\[ Yb`X\]YgYf`9bhk`jW`i`b\[ `\]gh`XYf  
XfUgh\]gW`Y`5bgh\]Y\[ `XYf`@YVYbga`\]hhY`dfY\]gY"  
A`Uf\]Ua` `?` \UX\]X`Už`Y\]bY`9\]bk`c`bYf\]b`j`cb`5XfÅž  
a`UW`h`XYi`h\]W`ž`XUgg`g\]W`X`Yf`DfY\]g`ZØf  
: `fi`bXbU`fi`b\[ ga`\]hhY``gY\]h`6Y\[ \]bb`XYg`?`cbZ\]`hg`ja  
Gi`XUb`a`Y`f`U`g`j`YfX`cddY`h`\Uh``8\]Yg`ghY``h`j`\]Y`Y  
Y\]b`\\_ca`a`YbggW`k`UW`Y`<Ui`g`U`hY`j`cf`\[`fc`»`Y  
<YfUi`gZcfXYfi`b\[ Yb`i`bX`fi`Zi`bUW`a`Y`f  
l`bhYfghØhni`b\[ `Xi`fW`X`i`a`Ub\]h`ÅfY`C`f\[ Ub\]gUh\]cbYb"](#)

8 ]Y` < YfUi gZcfXYfi b[ `ghY][ YbXYf`A ]YhdfY]gY

B YVYb`XYb` : fi bXbU\fi b[ ga ]hhY`b`g]bX`Ui W\`X]Y  
A ]YhYb`j cb`XYf` ðZUh]cb`VYhfc ZYb" B ci f`5`]ž`Y]b  
↑ b[ Yf` : U\ fYfž`XYf`j cf`bYi b`A cbUhYb`j cb`Y]bYf  
\i a Ub]hÀfYb`C f[ Ub]gUh]cb`Ub[ YghY`h`k i fXYž  
VYf]W\hYh`ØVYf`X]Y`Ybcfa Yb`GhY][ Yfi b[ Yb`VY]`XYb  
A ]Yh`cghYb`]b`5XfÅ`]a` J Yf[ `Y]W\`ni f` < Ui dhghUXh  
B 8`Ua YbU"8 ]YgY`DfY]gUbgh]Y[ Y`VY`UghYb  
]bgVYgcbXYfY`Y]b`ca a YbggW\k UW\Y  
5fVY]hg`fÀZhYž`X]Y`bi f`Y]bYb`[ Yf]b[ Yb`5bhY]`]\fYg  
9]b`ca a Ybg`ZØf`X]Y`A ]YhY`Ui ZVf]b[ Yb` `ÒbbYb"

8 ]Y`c`\_ U`Yb` < ÀbX`Yf`ZØ\ fYb`X]Y`DfY]gYf\ Ò\i b[ Yb  
Ui Z`@]YZYfYb[ dÀggY`ni fØW`" A ci ggU` : ci X`Už`Y]b  
@YVYbga ]hhY`\`ÀbX`Yf`i bX` ða dcfhYi fž`]gh`g]W\`XYf`  
5i gk ]f`i b[ Yb`X]YgYf`DfY]gYf\ Ò\i b[ Yb`Ui Z`X]Y  
< Ui g\U`hY`VYk i gghž`VYhc b`h`YXc W\ž`XUgg`g]Y`\_Ui a`  
Y]bY`K U\``\UVYbž`XU`X]Y`J Yfgcf[ i b[ gg]hi Uh]cb  
Ub[ YgdUbbh]gh"

5i Z[ fi bX`XYg`?cbZ]`hg`]a`Gi XUb`g]bX`X]Y  
<UbXY`gVYn]Y\i b[ Yb`ni f`X]fY`\_hYb`l a [ YVi b[  
i bhYfVfcW\Ybž`k Ug`ni ``Àb[ YfYb`K Y[ Yb`i bX  
\Ò\YfYb`?cghYb`ZØf`XYb` ða dcfh`j cb`K UfYb`ZØ`fh"  
8 ]Yg`j YfgW\ÀfZh`X]Y`k ]fhgW\UZh`]W\Y`@U[ Y`j cf`C fh  
ni gÀhn`]W\"

J cf`XYa`\_U`hi Y``Yb`Ni ghfca`j cb` : `ØW`h`]b[ Yb

VY\YfVYf[ hY`XYf`HgW UX`VYfY]hg`ØVYf`Y]bY`A ]`]cb  
6]bbYbj Yfhf]YVYbY" `5b[ Yg]W hg`XYf`Yg\_U`]YfYbXYb  
: Yk U`h`]a `Gi XU b`]gh`ni `Yfk UfhYbž`XUgg`k Y]hYfY  
hUi gYbXY`A YbgW`Yb`]b`XYb`\_ca a YbXYb`K cW`Yb  
GW`i hn`]a `HgW UX`gi W`Yb`k YfXYb" `C \bY  
j Yfgh`f\_hY`ghUUh`]W`Y`l b hYfgh`Øhni b[ `Xfc`Yb`X]Y  
VYhfc`ZYbYb`; YV]YhY`k Y]hYf`ni `j YfUfa`Yb"

`. B 5;`

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY